Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1947)

Heft: 10

Artikel: Vom Forschungsinstitut für Fremdenverkehr der Universität Bern

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-777467

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

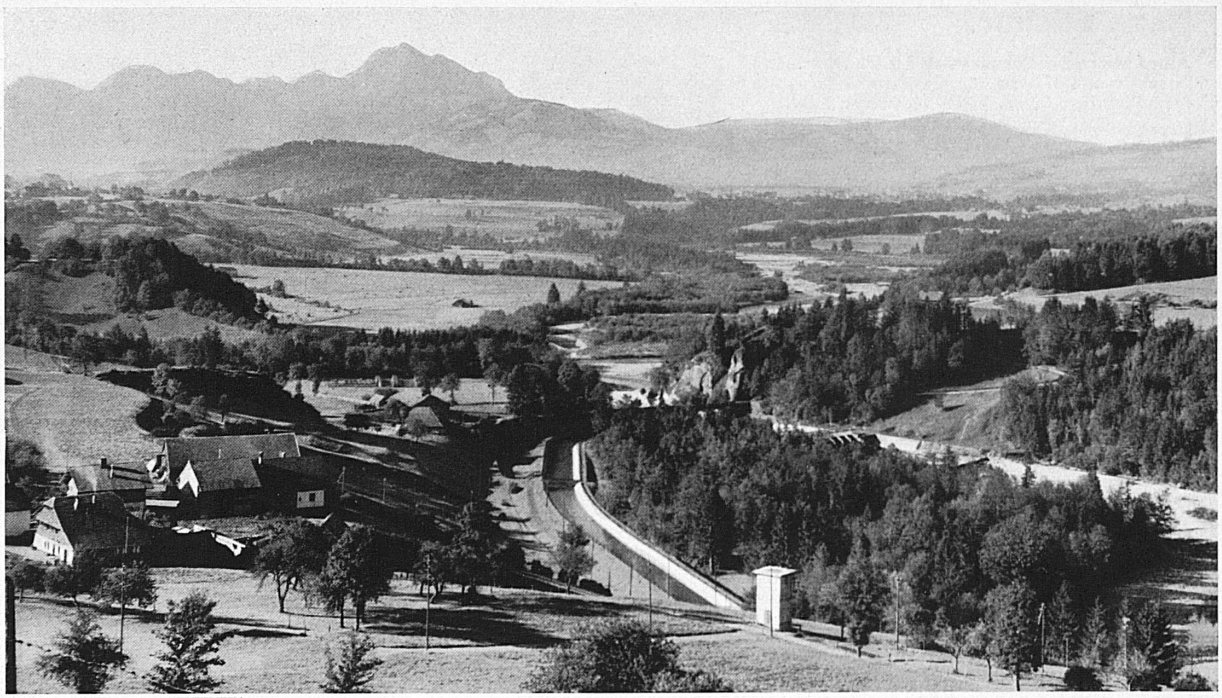
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



En haut: Au centre, le canal de l'usine actuelle; à droite, la Sarine; dans le fond (à droite) la plaine de Bulle et (à gauche) le Moléson. — A gauche: Le barrage de Rossens, en construction.

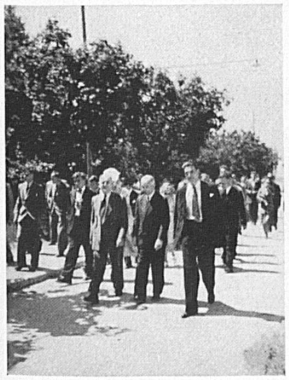
Oben: Blick über das Freiburgerland mit der Gegend des zukünftigen Stausees von Rossens. Rechts das Bett der Saane. Im Hintergrund die Ebene von Bulle und der Moléson. — Links: Die Staumauer des Kraftwerks Rossens im Bau.

Photo : Mülhauser, Fribourg.

Zum Tode von Alt-Stadtammann Dr. Eduard Scherrer

Mit Dr. Eduard Scherrer, Alt-Stadtammann von St. Gallen, ist der frühere langjährige Präsident der Schweizerischen Verkehrszentrale dahingegangen. Von 1930 bis 1938 stand er an der Spitze unserer nationalen Werbestelle für den Reiseverkehr. Seine feingebildete Art, sein konziliantes, liebenswürdiges Wesen und seine Sachkenntnis schufen ihm ein großes Ansehen; es war ihm vergönnt, seine geistige Frische bis ins hohe Alter zu bewahren und sich um sein Land bis ins neunte Lebensjahrzehnt verdient zu machen.

Vom Forschungsinstitut für Fremdenverkehr der Universität Bern



Die Exkursion, die das unter der Leitung von Dr. Kurt Krapf stehende Forschungsinstitut für Fremdenverkehr an der Universität Bern alljährlich veranstaltet, hatte diesen Sommer die waadtländische Heilstation Leysin zum Ziel. Unter der Führung der Herren F. Tissot und Kurdirektor Jenny wurden verschiedene Sanatorien besichtigt und die vorzüglichen Einrichtungen des fast ausschließlich der Heilung von Krankheiten dienenden Kurortes studiert. Unser Bild zeigt die Teilnehmer des wohlgelungenen Ausfluges mit Dr. Krapf und Dir. Jenny.

Le contact nécessaire

Chaque année, les chefs des agences à l'étranger de l'Office central suisse du tourisme se réunissent en Suisse, sous la présidence de M. S. Bittel, directeur. L'utilité de ces contacts est évidente et, au cours de ces conférences qui durent de quatre à cinq jours, tous les problèmes intéressant le tourisme sont examinés avec autant de soin que de compétence.

C'est à Lausanne, cette année, que, du lundi 15 au jeudi 18 septembre, quatorze chefs d'agences venus d'Amsterdam, de Bruxelles, du Caire, de Francfort, Lisbonne, Londres, Milan, New-York, Nice, Paris, Rome, San-Francisco, Stockholm et de Vienne, se sont penchés sur toutes les questions touchant à la propagande par le texte, par le verbe et par l'image.

Un après-midi, quelque quarante directeurs d'offices de tourisme et de syndicats d'initiative régionaux et locaux ont été conviés à entendre les rapports d'activité et les programmes d'action présentés successivement par les chefs d'agence. Un autre après-midi, ce fut le tour des dirigeants du Service commercial des C. F. F. et du Service de propagande des P. T. T. et, jeudi matin, la conférence se terminait par une séance à laquelle assistaient les délégués de la Société suisse des hôteliers.

Pendant ces quatre journées, un excellent travail a été fait, dans le meilleur esprit de collaboration et l'on ne doute pas que ces échanges porteront leurs fruits pour les mois à venir. Ajoutons que les participants à cette conférence ont été très aimablement reçus par l'Association des intérêts de Lausanne, avec le concours des autorités lausannoises et de l'Association des hôteliers de cette ville.

A l'issue de cette conférence, la résolution suivante a été prise :

« La conférence d'automne convoquée par l'Office central suisse du tourisme et qui groupe à Lausanne les membres de sa direction, les chefs de ses agences à l'étranger et les directeurs des associations touristiques régionales et locales de toutes les parties du pays, a examiné à fond la situation hautement préjudiciable à notre économie touristique qui résultera des récentes décisions du gouvernement britannique. Les participants à la conférence ont été unanimes à constater que le fort déchet auquel il faut s'attendre, de ce côté, ne peut être atténué que par un effort de propagande plus poussé dans d'autres territoires étrangers, ainsi que par une simplification des formalités exigées du côté suisse pour l'entrée des permissionnaires américains civils et militaires.

Depuis la fin des hostilités, le visa a été supprimé pour six pays seulement, à l'exclusion de ceux qui entourent le nôtre; aussi la conférence estime-t-elle que la Suisse devrait faire en sorte que soit supprimé sans délai, au besoin sans clause de réciprocité, le visa avec d'autres Etats européens comme la France, la Tchécoslovaquie, la Hollande, l'Italie et le Portugal, ainsi qu'avec tous les pays de l'Amérique du Nord et du Sud — particulièrement avec les Etats-Unis.

Le développement intensif de la propagande s'impose à l'étranger, dans le sens indiqué plus haut, mais cet effort ne sera possible que si les moyens financiers mis à disposition de l'O. C. S. T. par arrêté fédéral, en 1939, — et qui ont été entre-temps réduits de 60 % sont rétablis intégralement. Le tourisme est un facteur vital pour toutes les branches de notre économie nationale; en négliger l'importance, par une politique à courte vue, aurait des répercussions fâcheuses pour notre pays dans les années à venir. »